

حقوق و وظایف تو هنگام پذیرش



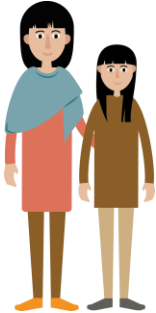
اگر شرایط زیر را داری، این اطلاعات برای تو هست:

- ✓ کمتر از 18 سال سن داری
- ✓ با یکی یا هر دو والدین خود آمده‌ای
- ✓ تو و خانواده‌ات برای پناهندگی (که گاهی حفاظت بین‌المللی هم نامیده می‌شود) ایرلند
- ✓ درخواست داده‌اید.

3	تو و خانواده‌ات در این کشور در امان هستید
3	چه کسی می‌تواند به تو کمک کند؟
4	تو و خانواده‌ات چه خدماتی دریافت خواهید کرد؟
6	حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی
7	اطلاع دادن به کارکنان
8	ارزیابی منافع عالی چیست؟
8	حق تحصیل
9	حق کار
9	مدرک پناهجویی تو
10	تو و خانواده‌ات کجا اقامت خواهید داشت؟
11	اگر کسی با تو بدرفتاری کرد چه کاری می‌توانی انجام دهی؟
12	وظایف پذیرش تو و خانواده‌ات چیست؟
13	چه اتفاقی می‌افتد اگر تو و خانواده‌ات به وظایف خود عمل نکنید؟
14	قوانین درخواست پناهندگی و سفر به کشورهای EU+
15	چه اتفاقی می‌افتد اگر تو و خانواده‌ات به کشور دیگری فرار کنید؟
16	اگر با تصمیم مقامات موافق نبودی، چه کسی می‌تواند به تو و خانواده‌ات کمک کند؟
16	چه اتفاقی می‌افتد اگر برخی خدمات تغییر کنند؟
17	اطلاعات تماس

👉 تو و خانواده‌ات در این کشور در امان هستید

تو و خانواده‌ات به مقامات گفته‌اید که نمی‌توانید به کشور خود بازگردید چون در خطر هستید و برای پناهندگی درخواست داده‌اید. تو و خانواده‌ات در ایرلند پناهجو هستید.



👉 چه کسی می‌تواند به تو کمک کند؟

در اروپا، هر کسی زیر 18 سال باشد کودک محسوب می‌شود و حق دریافت حمایت ویژه را دارد.

در طول اقامت در کشور، متخصصان زیر می‌توانند به تو کمک کنند، برای مثال:

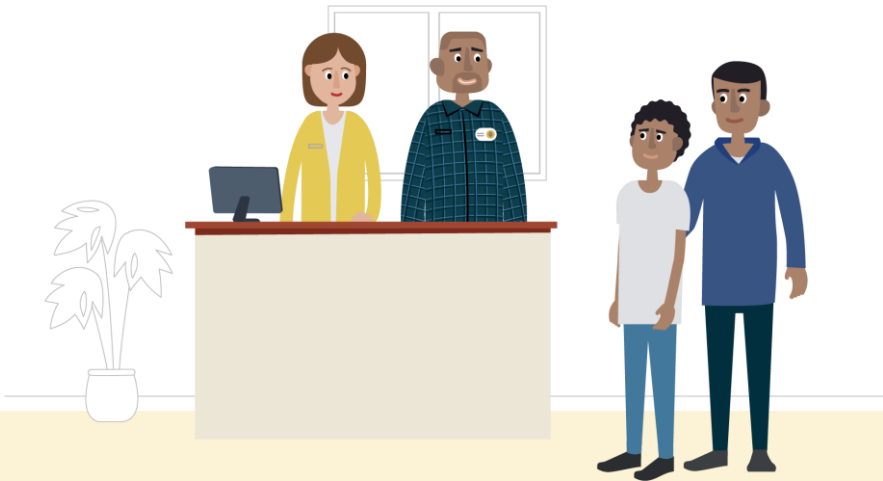
- **مددکار اجتماعی** می‌تواند در رفع نیازهای روزمره به تو و خانواده‌ات کمک کند یا در مورد مشکلی خاص، با متخصصان دیگری که می‌توانند کمک کنند تماس بگیرد.
- اگر بیمار هستی، آسیب دیدی یا به هرگونه کمک پزشکی نیاز داری، **پزشک** یا **پرستار** می‌توانند به تو کمک کنند.
- اگر احساس غمگینی، عصبانیت، ترس یا ناتوانی در خواب داری، **روانشناس** می‌تواند کمک کند.
- **مشاور حقوقی** به تو و خانواده‌ات کمک می‌کند تا بدانید در طول فرایند پناهندگی چه اتفاقی خواهد افتاد و در صورت احساس نقض حقوقتان چه کاری می‌توانید انجام دهید.
- **مترجم** به تو کمک می‌کند تا با زبانی که می‌فهمی ارتباط برقرار کنی. نقش آنها ترجمه دقیق آن چیزی است که تو و دیگران می‌گویید.

آیا مشکلی داری؟ همیشه می‌توانی از کارکنان کمک و پشتیبانی بخواهی. نگران نباش، مشکلات را می‌توان با هم حل کرد.

❖ تو و خانواده‌ات چه خدماتی دریافت خواهید کرد؟

تو و خانواده‌ات در حالی که منتظر بررسی درخواست پناهندگی‌تان توسط مقامات هستید، انواع مختلفی از خدمات و حمایت‌ها را دریافت خواهید کرد. به این خدمات «پذیرش» گفته می‌شود. به عنوان کودک و پناهجو، حقوقی داری و همچنین وظایفی که باید رعایت کنی. این موارد در این بروشور توضیح داده شده‌اند.

اگر بخش‌هایی از این بروشور را متوجه نمی‌شوید یا سؤالی دارید، از کارکنان «مرکز پذیرش سیتی‌وست» (Citywest Reception Centre) و والدین خود پرسید.



در طول اقامتتان در این کشور، کارکنان اطلاعات اضافی بر اساس وضعیتتان به شما ارائه خواهند داد. می‌توانی در هر زمان سوال بپرسی.

بسته به وضعیتتان، تو و خانواده‌ات موارد زیر را دریافت خواهید کرد:

• غذا



• مکانی برای خواب



• لوازم بهداشتی شخصی



• پوشاک



• همچنین ممکن است خانواده‌ات برای هزینه‌های روزمره پول دریافت کنند.



❖ حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی

مقامات اطمینان خواهند داد که تو مراقبت‌های بهداشتی لازم را دریافت می‌کنی. می‌توانی به خانواده و کارکنان در مورد هر مشکل پزشکی که داری اطلاع بدهی. آن‌ها به تو کمک می‌کنند تا در صورت نیاز به پرستار یا پزشک مراجعه کنی.



اگر پزشک لازم بداند، دارو تجویز کرده و شما را به متخصصان ارجاع خواهد داد. کارکنان به شما و خانواده‌تان اطلاع خواهند داد که آیا باید برای معاینه پزشکی نزد پرستار یا پزشک بروید یا خیر.

آن‌ها وضعیت سلامتی شما را بررسی کرده و کمک‌های لازم را ارائه خواهند داد. اگر دچار وضعیت اورژانسی پزشکی یا آسیبی شدید که نیاز به درمان فوری دارد، موضوع را به والدین یا کارکنان اطلاع دهید. اگر خارج از محل اقامت خود هستید، می‌توانید به‌صورت رایگان با شماره‌های اضطراری ۱۱۲ یا ۹۹۹ تماس بگیرید.

◀ به کارکنان اطلاع بدهید اگر:



- حالت بد است، آسیب دیده‌ای یا نیاز به مراقبت پزشکی فوری یا دارو داری
- دارو یا الکل مصرف می‌کنی
- در گذشته تجربه خشونت یا سوءاستفاده داشته‌ای یا اکنون با آن مواجه هستی
- باردار هستی یا ممکن است باردار باشی
- نمی‌توانی به تنهایی راه بروی یا در شنیدن یا دیدن مشکل داری
- خیلی نگران، غمگین هستی، نمی‌توانی بخوابی یا افکار منفی داری
- احساس ناامنی می‌کنی یا از کسی، چه غریبه و چه کسی که می‌شناسی، می‌ترسی
- مجبور شدی یا می‌شوی کارهایی انجام دهی که نمی‌خواهی انجام بدهی
- به دلیل مذهب، کسی که دوست دارید، نحوه لباس پوشیدن یا رفتار خود احساس ناامنی می‌کنید
- اعضای خانواده‌ات نیاز به حمایت دارند.



◀ ارزیابی منافع عالی چیست؟

- این فعالیتی است که در آن با کارکنان دیگری ملاقات خواهید کرد؛ آن‌ها از شما سؤالاتی می‌پرسند تا:
- نیازهایتان را درک کنند؛
- تصمیم بگیرند که به چه نوع حمایتی نیاز دارید.
- این کار به مسئولان کمک می‌کند تا تصمیمات مهمی اتخاذ کنند، برای مثال در مورد اینکه شما و خانواده‌تان کجا اسکان داده خواهید شد.



این به مقامات کمک می‌کند تصمیمات مهمی بگیرند، برای مثال، تو و خانواده‌تان کجا اقامت خواهید داشت.

تو می‌توانی به پرستار، پزشک و کارکنان اعتماد کنی. می‌توانی هر چیزی را با آن‌ها در میان بگذاری. چیزهایی که می‌گویی بدون موافقت تو با کسی جز والدین تو به اشتراک گذاشته نمی‌شود. تنها استثناء زمانی است که جان تو یا کسی دیگر در خطر باشد.

◀ حق تحصیل

تو به عنوان کودک حق تحصیل و یادگیری داری. اگر به مدرسه می‌روی و در این مدت 18 ساله شدی، می‌توانی تا پایان به تحصیلاتت ادامه دهی.



کارکنان به شما و خانواده‌تان کمک خواهند کرد تا در مدرسه محلی ثبت‌نام کنید. آن‌ها شما را از کلاس‌های آمادگی زبان و سایر دوره‌ها مطلع خواهند کرد.

کارکنان تو را در جریان فعالیت‌های آموزشی و تفریحی قرار می‌دهند تا یاد بگیری، رشد کنی و دوستان جدید پیدا کنی.

◀ حق کار

بسته به سن و شرایطتان، اگر مایل باشید، ممکن است اجازه کار در ایرلند را داشته باشید. کارکنان مرکز اسکان شما اطلاعات بیشتری در این باره به شما خواهند داد.



اگر بیش از ۵ ماه است که در انتظار صدور حکم اولیه هستید و ۱۶ سال یا بیشتر سن دارید، می‌توانید برای دریافت مجوز کار درخواست دهید.

اشتغال به کار برای تمامی دختران و پسران زیر ۱۴ سال ممنوع است. در ایرلند، حداقل سن کار ۱۴ سال است (برای کارهای سبک در خارج از ایام تحصیل)، اما افراد زیر ۱۶ سال نمی‌توانند به مشاغل تمام‌وقت معمول بپردازند. نوجوانان ۱۶ و ۱۷ ساله مجاز به کار تمام‌وقت هستند، اما مشمول محدودیت‌های قانونی سخت‌گیرانه‌ای در خصوص ساعات کاری، فواصل استراحت و دوره‌های استراحت روزانه، هفتگی و شبانه می‌باشند.



◀ مدرک پناهجویی تو

شما یک سند دیجیتالی شخصی حاوی نام و عکس خود دریافت خواهید کرد.

این سند نشان می‌دهد که شما در این کشور پناهجو هستید. باید همیشه آن را همراه خود داشته باشید. اگر تلفن همراه دارید، می‌توانید آن را در گوشی خود ذخیره کنید.

این سند مهم است؛ مراقب باشید آن را گم نکنید و در اختیار فرد دیگری قرار ندهید.

نام این سند «گواهی درخواست حمایت بین‌المللی» است.



❖ تو و خانواده‌ات کجا اقامت خواهید داشت؟

محل اقامت شما در حالی که مقامات درخواست پناهندگی شما را بررسی می‌کنند، بستگی به وضعیت شما دارد.

کارکنان «خدمات اسکان برای افراد تحت حمایت بین‌المللی» به شما اطلاع خواهند داد که باید در کجا اقامت کنید؛ برای مثال، در یک اقامتگاه مشخص یا در شهری یا منطقه‌ای خاص. این موضوع ممکن است به امکانات موجود یا نیازهای خانواده شما بستگی داشته باشد.



اگر خانواده شما می‌خواهد خارج از محل اسکان اقامت داشته باشد یا برای مدتی کوتاه شهر یا منطقه را ترک کند، باید از مقامات مربوطه کسب اجازه نماید.

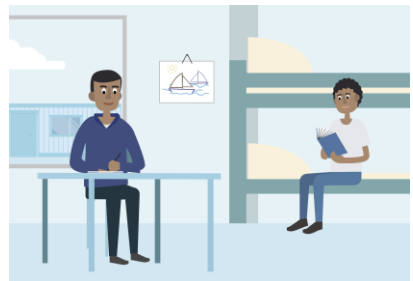
شما و خانواده‌تان تنها در محلی که توسط مقامات تعیین شده است، می‌توانید از حمایت‌ها و خدمات بهره‌مند شوید.

در موارد بسیار نادر، ممکن است خانواده‌ها در مرکزی اسکان داده شوند که امکان رفت‌وآمد آزادانه در آن وجود ندارد. اگر در چنین شرایطی قرار گرفتید، یک مشاور حقوقی و کارکنان مربوطه به شما کمک خواهند کرد.

صرف نظر از محل اقامتتان، تو حق داری:



- اگر نمی‌دانی اعضای خانواده‌ات کجا هستند، برای پیدا کردن آن‌ها کمک بگیری.



- با خانواده‌ات بمانی

تو حق داری در امان باشی. هیچ کس اجازه ندارد:



تو را تهدید کند



به تو توهین کند



به تو آسیب برساند

فرق ندارد که آن‌ها غریبه باشند یا کسی که می‌شناسی.
اگر با والدین یا کارکنان مشکل داری، می‌توانی مطرح کنی.

◀ اگر کسی با تو بد رفتاری کرد چه کاری می‌توانی انجام دهی؟ M

می‌توانید با فردی که به او اعتماد دارید، یکی از اعضای خانواده یا هر یک از کارکنان «مرکز اسکان» یا «اداره حفاظت بین‌المللی» صحبت کنید.



اگر کسی با تو بد رفتاری کرد، می‌توانی این موضوع را به مقامات گزارش بدهی تا دوباره اتفاق نیفتد. این کار «ثبت شکایت» نامیده می‌شود.

توجه!

اگر خارج از محل اقامت خود هستید و در معرض خطر قرار دارید، می‌توانید با هر تلفنی به صورت رایگان با شماره اضطراری ملی ۱۱۲ یا ۹۹۹ تماس بگیرید.

❖ وظایف پذیرش تو و خانواده‌ات چیست؟

مهم است که حقیقت را بگویی و با مقامات همکاری کنی، حتی اگر گاهی گفتن داستان ترسناک و سخت باشد.

کارکنان اگر از وضعیت تو مطلع باشند می‌توانند به تو کمک کنند.

هر کجا که تو و خانواده‌ات اقامت داشته باشید، قوانینی وجود دارد که باید رعایت شود. برای مثال، شما باید به دیگر ساکنان و کارکنان احترام بگذارید و در ساعات سکوت سر و صدا ایجاد نکنید
کارکنان قوانین و پیامدهای عدم رعایت آن‌ها را توضیح خواهند داد.



خیلی مهم است که تو و خانواده‌ات:

✓ قوانین محل اقامت خود را رعایت کنید

✗ از محلی که مقامات گفته‌اند در آنجا بمانید نباید فرار کنید

✓ قوانین این کشور که کارکنان آن را برای شما توضیح می‌دهند رعایت کنید.

◀ چه اتفاقی می‌افتد اگر تو و خانواده‌ات به وظایف خود عمل نکنید؟

در صورت بروز چنین وضعیتی، می‌توانید آزادانه با کارکنان «دفتر حفاظت بین‌المللی» صحبت کنید و وضعیت و دلایل خود را توضیح دهید. مقامات وضعیت را ارزیابی می‌کنند و در صورت تصمیم به اعمال اقدامات، والدین تو را مطلع خواهند کرد.



برای مثال، اگر یکی از اعضای خانواده تو از محل اقامت، شهر یا منطقه‌ای که مقامات تعیین کرده‌اند فرار کند، آن عضو خانواده ممکن است حمایت کمتری دریافت کند.



اگر یکی از اعضای خانواده‌ات رفتار خشونت‌آمیز داشته باشد، ممکن است حمایت دریافتی خود را از دست بدهد. ممکن است پلیس فراخوانده شود.



شما و خانواده‌تان اکنون در ایرلند هستید که کشوری در حوزه EU+ محسوب می‌شود. کشورهای حوزه EU+ عبارتند از:

27 کشور عضو اتحادیه‌ی اروپا (EU): اتریش، بلژیک، بلغارستان، کرواسی، قبرس، چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایتالیا، لتونی، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری ایرلند، رومانی، اسلواکی، اسلونی، اسپانیا، سوئد و 4 کشور دیگر: ایسلند، لیختن‌اشتاین، نورژ و سوئیس.



❖ قوانین درخواست پناهندگی و سفر به کشورهای EU+

کارکنان «دفتر حفاظت بین‌المللی» این قوانین مهم را برای شما و خانواده‌تان توضیح خواهند داد. شما می‌توانید هر زمان که بخواهید، از آن‌ها سؤال بپرسید.



✓ شما باید در ایرلند بمانید و به یکی دیگر از کشورهای حوزه «اتحادیه اروپا +» یا بریتانیا (شامل ایرلند شمالی) فرار نکنید.

✓ اگر اعضای خانواده‌تان در یکی از این کشورها هستند، مقامات درباره‌ی حق پیوستن به خانواده به شما اطلاع خواهند داد. فرار نکن.

ممکن است به فکر ترک این کشور باشید یا برخی افراد سعی کنند شما را متقاعد به فرار کنند. این کار می‌تواند برایتان خطرناک باشد. شما و خانواده‌تان می‌توانید با کارکنان «مرکز اسکان» صحبت کنید و وضعیت را برایشان توضیح دهید؛ آن‌ها می‌توانند شما را راهنمایی کنند.

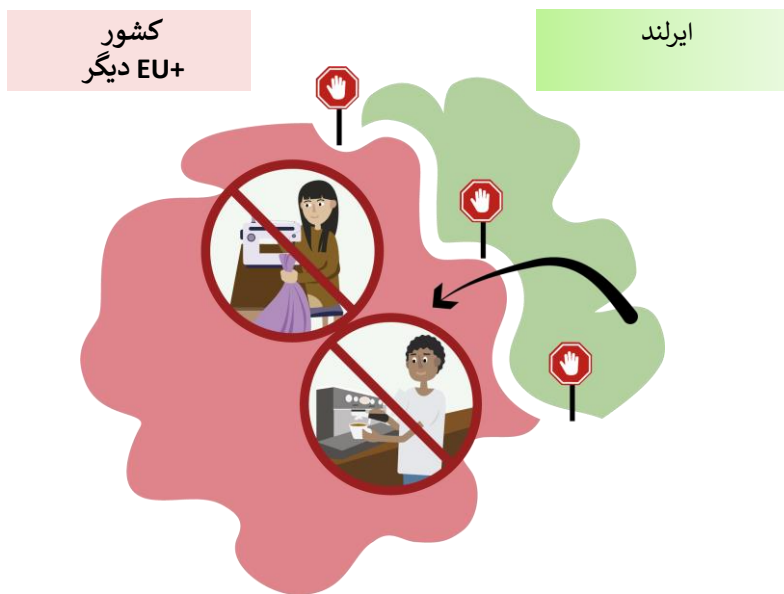
✗ اگر فرار کنید، پیامدهای منفی وجود خواهد داشت که در این بروشور توضیح داده شده‌اند. برای مثال، در کشور دیگر حمایت کمتری دریافت می‌کنید.

✓ به یاد داشته باش، شما باید درخواست پناهندگی‌تان را در اولین کشور EU+ که وارد آن شدید ثبت کنید، مگر اینکه مقامات به شما اطلاع داده باشند که به شکل دیگری اقدام کنید.

✓ تنها یکی از این کشورها مسئول رسیدگی به درخواست پناهندگی شماست. مقامات ایرلند به شما خواهند گفت که کدام کشور مسئول این امر است.

تو در بروشورهای جداگانه درباره‌ی این فرایندها بیشتر یاد خواهی گرفت.

❖ چه اتفاقی می افتد اگر تو و خانواده ات بدون اجازه به کشور دیگری بروید؟



در ایرلند:

ممکن است روند پناهندگی شما متوقف شود.

در کشور EU+ دیگر:

- مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که شما را به کشور EU+ که از آن فرار کردید بازگردانند.

از زمانی که مقامات، تصمیم بازگرداندن شما را به شما اطلاع دهند، به بعضی از حقوقتان دسترسی نخواهید داشت، برای مثال:

- نمی توانید برخی از انواع حمایت ها را دریافت کنید و
- اجازه ی کار کردن نخواهید داشت.

❖ اگر با تصمیم مقامات موافق نبودید، چه کسی می‌تواند به تو و خانواده‌ات کمک کند؟

شما می‌توانید از یک مشاور حقوقی کمک بگیرید. مشاور حقوقی کسی است که قوانین این کشور را می‌داند و می‌تواند وضعیت شما را بررسی کرده و به تو کمک کند.



کارکنان شما را در مورد سازمان‌های غیردولتی که ممکن است اطلاعات و کمک‌های بیشتری به شما ارائه دهند، آگاه خواهند کرد.



شما می‌توانید در هر زمان با کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) تماس بگیرید. UNHCR از افرادی محافظت می‌کند که مجبور به ترک کشور خود شده‌اند.

❖ چه اتفاقی می‌افتد اگر برخی خدمات تغییر کنند؟

اگر مسئولان «دفتر حفاظت بین‌المللی» تصمیم بگیرند برخی از انواع حمایت‌های دریافتی یکی از اعضای خانواده را به دلیل شرایطی که در صفحه ۱۳ توضیح داده شده است محدود یا لغو کنند، آن عضو خانواده همچنان بر اساس وضعیت و نیازهای شخصی خود از کمک‌ها بهره‌مند خواهد شد. او همچنان می‌تواند به پزشک یا پرستار مراجعه کند، خدمات درمانی دریافت نماید و از حمایت‌هایی نظیر تأمین غذا و محل اسکان در مکانی که توسط مسئولان تعیین می‌شود، برخوردار گردد.

وقتی مقامات تصمیم بگیرند حمایت‌های پذیرش مربوط به تو و خانواده‌ات را لغو کنند چون به کشور EU+ دیگری فرار کردید، نوع حمایتی که همچنان دریافت می‌کنید به وضعیت و نیازهای شما بستگی دارد.



تو همچنان می‌توانی به مدرسه بروی.

جزئیات تماس

اگر تو و خانواده‌ات پرستی داشتید یا در طول اقامتتان به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با کارکنانی که در این مکان‌ها کار می‌کنند صحبت کنید:

مقام مسئول پذیرش

خدمات اسکان برای متقاضیان حفاظت بین‌المللی
اداره دادگستری، امور داخلی و مهاجرت
خیابان سنت استیونز گرین، پلاک ۵۱، دوبلین ۲، D02 HK52



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

ایمیل: IPASinbox@justice.ie

سایر مقامات مرتبط

دفتر حفاظت بین‌المللی
وزارت دادگستری، امور داخلی و مهاجرت



An Oifig um Chosaint
Idirnáisiúnta
International Protection
Office

وبسایت: <https://ipo.irishimmigration.ie>

سایر مقامات مرتبط

توسلا (TUSLA) - سازمان خدمات کودکان و خانواده
ساختمان برونل ((Brunel Building، هیوسون ساوت کوارتر
(Heuston South Quarter))
خیابان سنت جانز وست ((Saint John's Road West، دوبلین ۸،
D08 X01F



وبسایت: [توسلا - سازمان خدمات کودکان و خانواده](https://tusla.ie)

شما همچنین می‌توانید برای پرسش‌های مربوط به موارد زیر با این سازمان‌ها تماس بگیرید:

پشتیبانی پزشکی

در مواقع اضطراری پزشکی، با شماره ۹۹۹ یا ۱۱۲ تماس بگیرید و درخواست آمبولانس کنید. برای اطلاع از نحوه مراجعه به پزشک، با نماینده خود صحبت کنید. آنها به شما کمک می‌کنند تا نزد یک پزشک عمومی (GP) ثبت نام کنید.



صلیب سرخ ایرلند برای افرادی که متقاضی دریافت حمایت بین‌المللی هستند، خدمات حمایتی در زمینه سلامت روان و رفاه ارائه می‌دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به وب‌سایت آن‌ها در اینجا مراجعه کنید.

سرویس HSE در مناطق کورک (Cork) و کری (Kerry) برای اطلاعات بیشتر اینجا را ببینید) ویدیوهای آنلاینی به زبان‌های عربی و فارسی درباره موضوعات زیر ارائه می‌دهد:

- تروما و اختلال استرس پس از سانحه ((PTSD
 - مدیریت مشکلات خواب
 - اضطراب
 - سایر مسائل مربوط به سلامت روان.
- شورای پناهندگان ایرلند اطلاعاتی درباره سازمان‌هایی که از متقاضیان حمایت بین‌المللی در ایرلند پشتیبانی می‌کنند، ارائه می‌دهد (به نقشه مراجعه کنید).



حمایت از کودک

بازرس ویژه حقوق کودکان
ساختمان میلنیم ((Millennium House، طبقه اول، خیابان گریت استرند
(Great Strand Street)، پلاک ۵۲-۵۶، دوبلین ۱، D01 F5P8
وب‌سایت: حفاظت از حقوق کودکان در ایرلند | بازرس ویژه حقوق کودکان
(oco.ie))



خط تلفن کودکان در معرض خطر

اگر احساس می‌کنید مورد بی‌توجهی قرار گرفته‌اید یا در خطر هستید، می‌توانید به صورت رایگان با شماره‌های ۱۱۹ یا ۹۹۹ تماس بگیرید.

کودکان و نوجوانان می‌توانند در هر ساعت از شبانه‌روز و در تمام روزهای هفته، با شماره‌گیری ۱۸۰۰۶۶۶۶۶۶ یا از طریق گفتگوی آنلاین در وب‌سایت Childline.ie با «چایلدلاین» (Childline) تماس بگیرند.



اگر برادر، خواهر یا یکی از دوستانتان مفقود شده است، می‌توانید با خط ویژه ۱۱۶۰۰۰ (مربوط به سازمان «کودکان گمشده اروپا» یا Missing Children Europe) تماس بگیرید.

خدمات مشاوره حقوقی در مرکز همایش‌های «سیتی‌وست» (Citywest Convention Centre) و از طریق «سرویس مشاوره سیتی‌وست هیئت معاضدت حقوقی» (Legal Aid Board) در دسترس شما خواهد بود. شما می‌توانید برای دریافت مشاوره و وکالت حقوقی (معاضدت حقوقی) از «هیئت معاضدت حقوقی»، به مرکز همایش‌های سیتی‌وست یا یکی از این ۳ مرکز حقوقی مراجعه کنید:

دوبلین: مرکز حقوقی اسمیت فیلد (Smithfield Law Centre) ☎ 9600 646 (01)

کورک: مرکز حقوقی پوپس کی (Popes Quay Law Centre) ☎ 945 1132 087

گالوی: مرکز حقوق و میانجی‌گری خانواده گالوی (Galway Law & Family Mediation Centre) ☎ 01 9637 646 / 091 467 568



کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) از منافع و حقوق پناهجویان و پناهندگان محافظت می‌کند.

دفتر کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) در ایرلند در نشانی زیر واقع شده است:

Merrion House, Suite 4, 1-3 Lower Fitzwilliam Street, Dublin 2, Ireland

وبسایت: <https://help.unhcr.org/>

ایمیل: iredu@unhcr.org

تلفن (بخش حمایت و حفاظت): +353 1 631 4613



اگر وضعیت اضطراری پزشکی داری یا در خطر هستی، فوراً به پدر و مادرت و کارکنان اطلاع بده. آن‌ها به تو کمک خواهند کرد!

اگر شما و خانواده‌تان خارج از محل اقامت خود هستید و دچار حادثه می‌شوید یا در معرض خطر قرار می‌گیرید، می‌توانید به‌صورت رایگان با این شماره(های) اضطراری تماس بگیرید:

وضعیت اضطراری پزشکی: 112 / 999



پلیس: 112 / 999



اگر تلفن ندارید، می‌توانید از کسی بخواهید که برایتان با شماره اضطراری تماس بگیرد.



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration



این بروشور فقط جهت اطلاع‌رسانی است. خود آن هیچ حق یا تعهدی ایجاد نمی‌کند. سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا (EUAA) محتوای اصلی این بروشور را تهیه کرده است، و تکثیر یا تغییر این بروشور فقط با مجوز EUAA برای کشورهای عضو اتحادیه اروپا مجاز است. EUAA هیچ گونه مسئولیتی را در قبال صحت، محتوا، کامل بودن، قانونی بودن یا قابل اعتماد بودن اطلاعات اضافه شده که توسط کشورهای عضو یا طرف‌های ثالث در این بروشور درج شده، ندارد. نه EUAA و نه هیچ شخصی که از طرف آن عمل می‌کند، مسئول نحوه‌ی استفاده از اطلاعات این بروشور نیست.

© سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا، 2025